In Touch with Prairie Living
July 1997

By Michael M. Miller
Germans from Russia Heritage Collection
North Dakota State University Libraries, Fargo

The heritage of the Germans from Russia is an important part of our northern plains culture. The Germans from Russia Heritage Collection at the NDSU Libraries in Fargo reaches out to prairie families and former Dakotans. In this month’s column, we focus on our visit in May by some of the Journey to the Homeland tour members to their ancestral German villages near Odessa, Ukraine.

Cora Wolff Tschaekofske, Dickinson, and Her Sister Viola Wolff Berchts, Bowman, Formerly of Mercer County, Visit Moldova

“Coming in to the Odessa Airport was a nostalgic experience -- the world that we were flying over looked like a huge, well laid out, green garden. Stepping off the airplane into this beautiful world that our father and his family left many years ago brought tears to our eyes. What an emotional experience it was to realize why our father often longed to return to this beautiful land which had been his home.

“We toured the villages of our ancestors. We viewed expansive fields lush crops. We were overwhelmed. We visualized small fields farmed without modern machinery, which our parents now used in North Dakota farming.

“To reminisce in village of Glueckstal, where our maternal grandparents dwelled, near the Lutheran Church where we believe they were married, was an unforgettable experience.

“From there we traveled to Bessarabia where we stopped in Tarutino (July 15), and my first visit to Odessa (July 16). Odessa is a beautiful city, reminiscent of my homeland. In Tarutino, we spent our last night and viewed the once beautiful Church of the Assumption in which they were married. I also visited the Kulm cemetery where my ancestors were buried. Though exact grave sites are known only to God, I was awed to see them.

Mary Lou Leintz Bueling of Wahpeton, a Mandan Native, Walks the Streets Where Grandpa and Grandma Fergel Walked in Selz

“This is the expectant day that I had been waiting for such a long time; yet, in no way was I prepared for the sentiment that swept over me in Selz, as I walked the streets Grandpa and Grandma Fergel walked, and viewed the once beautiful Church of the Assumption in which they were married. The church is still magnificent, even in its state of ruin. We imagined the spacious beauty as Antonina Welk Ivanova explained where the altar had stood. However, when she burst into ‘Ave Maria,’ we no longer needed to imagine how the majestic architecture acoustically filled with beautiful music. The front steps, which Paul Noel helped build and where in later years he collapsed and died, are now gone. Only a mound of earth remains as testimony of such steps of grandeur for community gathering.

“A grassy hillside with some rectangular sink holes surrender the only proof of what was once the German cemetery in Selz -- not a tombstone remains. A short distance away the Dneister River flows.

“Words cannot express how fortunate we are that our ancestors emigrated from these lands when they did. This beautiful homeland with its warm, friendly people, also provides uncertain political hardships and suffering.”

Choir of the Homeland Tours North Dakota

The choir from Stuttgart, Germany, performs in Jamestown (July 18), Streeter (July 20), Strasburg (July 22), Bismarck (July 23-24), Dickinson (July 26), and Richmond (July 27). Many choir members were born in the German villages of southern Ukraine and later deported to Siberia. They have immigrated to Germany in recent years, yet have kept important aspects of their ethnic heritage intact.

We invite readers to share memories of their German-Russian heritage. Customs, history and folklore appear at the Germans from Russia Heritage Collection World Wide Web homepage at http://library.ndsu.edu/grhc. Information about the NDSU Libraries’ sponsored Journey to the Homeland Tour for May 26-June 8, 1998, and the e-mail messages from tour members of May, 1997, appear at the GRHC website. For additional information, contact Michael M. Miller, NDSU Libraries, PO Box 5599, Fargo, ND 58105-5599 (Tel: 701-231-8416; E-mail: Michael.Miller@ndsu.edu).

July 1997 column for North Dakota and South Dakota newspapers.